

発行/京田辺市
〒610-0393京都府京田辺市田辺80
☎(0774)63-1122 FAX(0774)63-4781
HP http://www.kyotanabe.jp/

京たなべ

世帯数 25,003世帯
男 31,056人
女 32,641人
合計 63,697人



親子一緒に疾走

644人が市マラソンに参加



木津川サイクリングロードをコースに、10月24日、京田辺市マラソン大会が開かれました。競技は、小学生・中学生・一般・壮年の部に分かれて行われ、自慢の足や日ごろの練習の成果を試そうと644人が参加しました。小学校1～3年生の児童と保護者がペアになり2kmを走る親子マラソンでは、選手が田辺木津川運動公園から勢いよくスタート。目指すゴールに向かって、秋晴れの爽やかな風が吹く木津川沿いを疾走しました(写真)。

娘の石原藍さん(8)と一緒に参加した忍さん(35)は「初めて参加したので、ペースを保つのが難しくしんどかった。時間を見つけては、娘と一緒に走る練習を重ね、今日は、その成果が発揮できて良かったです」と話してくれました。

ハートフルフエスタ

身近な人権問題を考えよう

12月4日

市・教育委員会は、京田辺市ハートフルフエスタを開きます。吹奏楽の演奏で幕を開け、講演・人権に関する子ども作品展示などを通して身近な人権問題を考えてみませんか。

【講演】

日時 12月4日(土)午後1時30分から
(受け付けは午後1時から)

場所 中央公民館

内容 田辺中学校吹奏楽部のオーブニング演奏・講演(テーマ:転んだら起きればいゝ見えない虐待命がけで子どもを守れ!)。講師:浄土宗西居院第21代住職の廣中邦充さん

【作品展示】

市内の幼児・児童・生徒の人権に関する作品を展示します

日にち・場所 12月4日(土)・5日(日)、中央公民館

12月8日(水)・12日(日)、北部住民センター

12月15日(水)・19日(日)、中部住民センター

【保育(幼児)】

希望する人は11月25日(木)までに申し込んでください

【申込・問合せ先】

▼人権啓発推進課 (☎64・1336)
▼社会教育課 (☎64・1393)

JR三山木駅 エレベーターが完成

12月1日から利用できます

JR三山木駅にエレベーターが完成し、12月1日(水)午前11時から利用できます。

設置したエレベーターは、車いすが乗り降りしやすい11人乗り貫通式。市の南部拠点であるJR三山木駅は、JR学研都市線の全線7両化により乗降客の増加が予想されます。駅を利用する多くの人が快適に構内を移動できる「人に優しい駅」となるよう、市はJR西日本(株)に要望・協議を重ね設置することになりました。

JR三山木駅は無人駅ですが、JR西日本お客様センター(☎0570-00-8989)に連絡すると、駅係員のホームまでの案内や、列車への乗降の介助を受けることができます。



改札すぐ正面に設置されたエレベーター

【完成記念式典】

エレベーターの完成を記念し、同駅で式典を行います

日時 = 12月1日(水)午前10時から

問合せ先 = 三山木整備課 (☎65-5540)

浄土宗西居院

第21代住職・廣中邦充さん

問題や悩みを抱える少年少女15人を寺に引き取り、一緒に暮らしながら約600人を更正。現在も、約2,000人が順番待ちをしています。

また、年に1回、ホームレスとともにテント生活をしながら、現状と向き合う惜しみない活動をしている。



くらしの情報

Information for Residents

- ☑=対象、☒=内容、☎=人数
- Ⓢ=費用、Ⓜ=申し込み
- ✉=メール、HP=ホームページ
- ☎=問合せ先、☎=問合せ先+申込先



市への郵便物は、
〒610-0393 〇〇課
で届きます。
時間は24時間表記です。

お知らせ

宝くじ助成事業を活用

新区は、コミュニティ活動の充実を図るため、平成22年度コミュニティ助成事業を活用し、子どもみごしを購入しました。この事業は、財自治総合センターが、地域コミュニティの健全な発展と宝くじの普及広報を目的として行っている助成事業で、みなさんが購入した宝くじの収益金が財源となっています。市民参画課 ☎64-1314

毒物・劇物危害を防止

毒物や劇物は農薬・燃料など私たちの身近な場所で使用されていますが、吸引や接触により中毒になるなど人体への影響が強いことから、取り扱いには十分注意が必要です。取り扱いを間違えると重大な被害が生じることがあります。毒物・劇物を取り扱う際には次のことを守り、正しい使用・保管管理・廃棄を行ってください。▼容器や保管場所には「医薬用外毒物」「医薬用外劇物」と正しく表示する▼飲食物の容器には絶対に入れ替えない▼決められた方法で廃棄する▼常に在庫を確認し、万が一、盗難・紛失した場合はすぐ警察に通報する。山城北保健所 ☎21-2912

健康・福祉

職場トラブルの解決をお手伝い

京都労働局は、京都駅前・京都労働局・各労働基準監督署に総合労働相談コーナーを設けています。解雇・雇止め・退職勧奨・労働条件切り下げ・いじめ・嫌がらせなど、職場でのトラブル解決のため、相談に応じます。関係法令・判例などの情報提供を行い、助言・指導や紛争調整委員会によるあっせんを受け付けます。労働者・事業主。無料。京都南総合労働相談コーナー ☎075-601-8321

だっこ&おんぶグッズ 試着サロン

12月9日(木)10時15分～12時、女性交流支援ルーム。パパ・ママになる人・子育て中の人。自分自身に合った「だっこ・おんぶグッズ」を見つけることで快適な子育て生活を応援します。おしゃべりなど交流もありません。販売はありません。この催しは京田辺子育てママ応援隊「はいはい」・NPO法人子育てを楽しむ会と行います。先着20組。無料。11月18日(木)から受け付け。☎か所に氏名・☎を書いて申し込み。女性交流支援ルーム ☎64-65-3709

クリスマスツリーを作ろう

12月5日(日)10時～12時、同志社大学京田辺校地夢館。小学生。同志社大学生と一緒に、光る！クリスマスツリーを作ろう！。講師

＝工作などをする市民サークル好。奇心倶楽部の先着20人。無料。☎に、氏名(ふりがな)・性別・学年・郵便番号・住所・保護者氏名・車で来校希望の人は車両番号を書いて、11月30日(火)までに申し込み。同志社大学京田辺地域連携推進室 ☎65-7005、☎jt-chiik@mail.doshisha.ac.jp

おせち料理教室

12月11日(日)10時～14時、中央公民館。洋風お正月料理(コーストビーフ・ほたてのオープン焼きなど)。講師＝元調理師学校講師の寺尾明子さん。エプロン・三角巾・ふきん1枚を持参。先着25人(会員優先)。1,500円。12月4日(土)までに申し込み。京田辺ネットワークの会かみやき・谷村 ☎64-63-2778

ブシドー☆キッズ

12月19日(日)9時～15時、同志社大学京田辺校地。ドイツ記念館。小学生。日本古来の武道を間近で見て、体験する。種目は①剣道②居合道③合気道④日本拳法⑤空手道⑥少林寺拳法の柔道⑧相撲。先着160人。無料。ハガキ・☎に、氏名(フリガナ)・性別・小学校名・学年・郵便番号・住所・☎・体験希望種目(希望順位を8番まで書いてください)。車で来校希望の有無・武道経験を書いて、12月4日(土)までに申し込み。体験種目は、申込状況により希望どおりにならないことがあります。くわしくは、ブシドー☆キッズ。http://www1.doshisha.ac.jp/~prj-1005/index.html。同志社大学京田辺学務課ブシドー・キッズ担当 ☎610-0394 京田辺市多々羅谷1-3、☎65-7053、☎65-7049、☎bushido.kids@gmail.com

普通救命講習

12月4日(日)9時～12時、消防署北部分署。AED(自動体外式除細動器)を用いた心肺蘇生の講習会。一定レベル以上の技術を習得した人には修了証を発行し、人工呼吸用マスクを配布します。10人。無料。前日までに来署。☎で申し込み。消防署 ☎63-1125。消防署北部分署 ☎65-0119

映画上映

「インビクタス 負けざる者たち」12月7日(火)▼12時30分から▼15時10分から▼17時45分から、同志社大学京田辺校地多目的ホール。『インビクタス 負け

ざる者たち」を上映。南アフリカ共和国のネルソン・マンデラ大統領と、同国代表ラグビーチームの白人キャプテンがワールドカップ制覇へ向け奮闘する人間ドラマ。無料。不要。駐車場がありませんので、公共交通機関をご利用ください。同志社大学京田辺校地学生支援課ホール分室 ☎65-7413

国立国会図書館関西館 企画展示会

12月16日(木)～25日(日)曜日(祝日を除く)10時～18時、国立国会図書館関西館(精華町)。『明治立憲制へのあゆみー名士の筆跡をたどってー』をテーマにした企画展示。東京本館で所蔵している史料の中から、坂本龍馬・岩倉具視・木戸孝允・伊藤博文ら日本の近代国家形成に大きな役割を果たした人物の自筆書翰(しょかん)や「民権議員設立建白」の草稿など11点を展示します。関連する図書も紹介し、幕末・維新期から明治前半期にかけて近代的な政治体制が模索されていく過程をたどりま。無料。無料駐車場あり。国立国会図書館関西館総務課 ☎98-1223

訂正とお詫び

11月1日7面に掲載しました「ロームフェア2010」の開催日を「11月16日(火)・17日(水)」と表記しましたが、「11月15日(月)・16日(火)」の誤りでした。訂正してお詫びします。同志社大学ローム記念館事務室(同志社大学京田辺校地総務課内、☎65-7800)

叙勲・褒章

- 秋の叙勲
 - 【瑞宝小綬章】大西宏藏さん(税務行政事務功労)
 - 【瑞宝双光章】中嶋壽壽さん(建設行政事務功労)
- 危険業務従事者叙勲
 - 【瑞宝双光章】大槻正彦さん(警察功労)
 - 【瑞宝単光章】橋本忠久さん(警察功労)

寄付

- 京田辺市造園建設業協会が都市緑化推進のために、10万円。
- 関西ゴルフ連盟が、電子広報用ディスプレイ2台。
- 京田辺市老人クラブ連合会カラオケ部が福祉のために、15万円。



© 2009 Warner Bros. Entertainment Inc. and Spyglass Entertainment Funding, LLC.

遺族が年金として受給する生命保険 相続税対象分は所得税対象外に 平成17～21年所得税の取り扱いを変更

遺族が年金として受給する生命保険金などのうち、相続税の課税対象となった分は、所得税の課税対象外になりました。これにより、平成17年分から同21年分までの各年分、納め過ぎている所得税を還付します。還付には手続き(更正の請求・確定申告など)が必要です。平成17年分の期限は今年12月末までですので、早めの手続きをお願いします。

また、受け取った年金の受給権が相続税や贈与税の課税対象となる場合は、実際に相続税や贈与税の納税額が生じなかった人も還付の対象となります。

くわしくは、国税庁ホームページ(http://www.nta.go.jp/)をご覧ください。お問い合わせください。問合せ先＝宇治税務署 ☎44-4141



同志社京田辺祭「まなびば」が出版 オリジナルパンを販売

10月30・31日に行われた同志社京田辺祭に「まなびば」がパン屋を出店(写真)。「まなびば」は、同志社大学の学生が地域の小学生と一緒に活動し、地域とのつながりを深めるイベントです。子どもたちはお金の流れを知るため、6月から、パン屋になりきってパンのデザイン・宣伝方法を勉強。同祭で、オリジナルパンを販売しました。

友達と一緒に参加した北村優くん(8)は、「パンを考えるのは初めて。いろんなうちに、いろうちで、いろんなデザインが思い浮かびました」と楽しそうに話してくれました。

図書館だより ☎65-2500

曜日	地区名	駐 車 場 所	巡回時間	冊数
火	新興	新興戸公民館北50m	3:00~3:30	7
	飯岡	飯岡バス停前	3:40~4:10	21
	山本	山本出荷場精米所前	4:20~4:50	
日	水取	水取公民館前	3:00~3:30	14
	普賢寺	普賢寺公民館前	3:40~4:10	
	多々羅	多々羅公民館西側	4:20~4:50	
水	天王	天王バス停前	3:00~3:30	1
	高木	高木農産加工センター前	3:40~4:10	15
	打田	打田公民館前	4:20~4:50	
曜	山手東	ファインパークB棟玄関横	1:30~2:10	8
	松井	松井里々市公園東50m	2:30~3:00	22
	山手南	わくわく公園東南角	3:20~4:00	
木	健康村	健康村公民館前	4:20~4:50	16
	三山木	三山木小学校北100m	2:50~3:30	2
	江津	江津公民館前	3:40~4:10	
曜	宮ノ口	宮ノ口白山公園	4:20~4:50	9
	南山	南山公園	2:50~3:20	
	高木	高木公民館前	3:30~4:00	
日	興戸	興戸公民館西200m	4:20~4:50	
	お	★中央図書館・北部分室(北部住民センター内)・中部分室(中部住民センター内)で借りた本も返すことができます。		
知	★貸出券は、中央図書館・北部分室・中部分室で共通で使えます。			
ら	★その場で貸出券を作ることができますので、気軽に利用してください。			
せ	★雨天の場合は、巡回を中止します。			



「かなび号」は、たくさんの本を運んでいます。お気軽にりの本を見つけにきてください。



「デコシュー&エクレー」は、美千代/著 限部 美千代/著 ブティック社/発行

今回紹介する「デコシュー&エクレー」は、シュー生地作りからデコ



外はさつくり、中はトロトロの手作りシュークリーム。一度は挑戦してみたいけれど、難しそうと思っている人も多いのではないのでしょうか。

今紹介する「デコシュー&エクレー」は、シュー生地作りからデコ

新しい本の紹介

レーシヨンの方法まで、初心者にもわかりやすく説明されています。また、マカロンスク・サラダ・お総菜を詰めたパティシューなど、バラエティーに富んだものも多く紹介されています。

中央図書館(映画会)

▼12月4日(日)…次郎物語▼18日(土)…地下鉄(メトロ)に乗って いずれも午前10時30分から。



オレンジリボンを身に付け、児童虐待防止の推進にご協力ください



11月は児童虐待防止推進月間です。月間初日の11月1日早朝、市は児童虐待への理解と関心を高め、近鉄新田辺駅周辺で街頭啓発を行いました。

石井市長をはじめ、田辺警察署長・教育委員会・児童虐待防止の取り組みを進めている京田辺市要保護児童対策地域協議会の委員など約20人が参加。児童虐待防止の象徴「オレンジリボン」や啓発リーフレット・ポケットティッシュなど約800セットを配布しました(写真)。

市は、市民のみならず、市役所・幼稚園・保育所の職員が身に付け、みなさんと

もに児童虐待防止の取り組みを広めています。また、11月1日から家庭児童相談室の専用電話を新たに設置しました。地域で気になる親子や虐待を受けていると思う子どもを見かけた人は知らせてください。児童虐待の発生予防・早期発見・早期対応のため、ご協力をお願いします。出産や子育てに悩んでいる人の相談にも応じています。気軽に相談ください。

【相談・連絡先】
▼家庭児童相談室(こども福祉課内) ☎64・1309(平日、午前9時～午後4時、メールアドレス: jido@kyotandeh.jp)
▼京都府宇治児童相談所 ☎44・3340(緊急時・夜間・休日対応)
【問合せ先】
こども福祉課 ☎64・1377

Nothing ventured, nothing gained!

思い切ってななねは得るところなし

CIR (国際交流) コラム ③外来語

ランドイヴォンズ

大学時代に、授業で日本の新聞の外来語についてのコラムを読みました。ある読者の意見は「外来語が多すぎて分からない」というものでした。確かに外来語の数が本当に多いと感じます。しかし、外来語の多い日本語は外国人にとって分かりやすい言語だと思えます。そして外来語の多くは英語からきていますので、イギリス人の私はとても助かりました。

日本語が分からない父が、日本に旅行したときに、デパートのレジに行って、「Card ok?」って聞いたところ、「はい、カードはオケケーです」という返事が来ました。それで私に笑いかけて、「ほら、聞いた? お父さんは日本語がしゃべれるぞ!」と誇らしげに言いました。

しかし、問題は日本で使われている外来語のいくつかは、英語を話す人にとって意味が分からない場合もあるということです。例えば私が最初に日本に来たとき「ホッチキス」の意味が全然分かりませんでした。英語では「stapler(ステープラー)」です。そして、「コンセント」も分かりませんでした。正しい英語は「plug socket(プラグソケット)」です。フランス語からきた「アンケート」とドイツ語からきた「アルバイト」にも戸惑いました。外国人と話すときには、外来語にあまり甘え過ぎない方がいいかもしれません。

【同文の英語版は、市ホームページに掲載しています】

第26回国民文化祭・京都2011プレイベント

一休とんち大賞

3千25点から入賞作品が決定



晴れの受賞に輝いたみなさん

セイの部・行森碧さん(埼玉県川島町)、川柳の部大人部門・鯉田みどりさん(大阪府交野市)、川柳の部子ども部門・南拓弥さん(京都府京田辺市)が選ばれました。

授賞式では、田辺少年少女合唱団コスモスの合唱、薪幼稚園・草内保育所園児の一休音頭や田辺中学校吹奏楽部による演奏がアトラクションとして行われ、授賞式に花を添えました。

川柳の部・子ども部門 南拓弥さんが大賞



川柳の部・子ども部門の大賞に、培良中学校に通う南拓弥さん(11写



新幼稚園・草内保育所園児が一休さんやキララちゃんと一休音頭を披露



会場では、子どもたちが目を輝かせて人形劇を鑑賞していました

人形劇の祭典にぎわう 子どもも大人も楽しむ

11月6・7日の2日間、中央公民館と北部住民センターで、第26回国民文化祭・京都2011プレイベント「人形劇の祭典」が行われ、たくさんの家族連れでにぎわいました。

会場では、かえるやウサギなど人形作り教室のほか、プロ・

アマチュアの人形劇団13団体がかわいい人形を操り熱演。演目には、昔話やおとぎ話に加え、マジックショーを取り入れた物語もあり、子どもはもちろん、一緒に見ていた大人までが舞台に引き込まれるように見入っていました。

大賞作品を紹介

大賞作品の一部を紹介します。そのほかの受賞作品については、京田辺市観光案内所(☎68・2810)へお問い合わせください。

◆こばなしの部

「我が身を守る」
京都府京都市・岸野由夏里さん
「夕飯のおかずは、こんなに払え

真)が選ばれました。

作品は、何げなく普段子どもが思っていること、夏休みでも宿題の多さに休めないという皮肉がユーモラスに表現されていると評価。

南さんは、「宿題の量についてずっと思っていた思いを言葉にしてみました。早く宿題を終わらせるために書いた川柳が大賞に選ばれて、驚きとうれしさでいっぱいです」と話してくれました。

「近頃不景気なんだ。これで勘弁してくれ。」
引きが来たので釣り上げると、細くて小さな魚が、申し訳なさそうに身を縮めました。

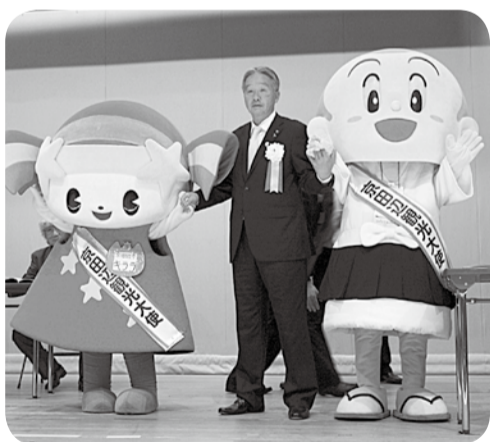
「近頃不景気で、栄養状態が悪いんだ。勘弁してくれ。」
◆川柳の部・子ども部門
京都府京田辺市・南拓弥さん
夏休み 休めないのに 夏休み

「お客さんに押し切られて、魚屋の主人は値を下げて売りました。主人は漁師に言いました。『今やこんな高値じゃ売れないよ。もう少し安くできんかね。まあ、他の漁師と取引したっていいだよ。』」
漁師は沖へ舟を出すと、釣り竿の先に小さな小さなエサを付けまし

一休さん・キララちゃん 観光大使に任命

市は一休とんち大賞授賞式後に、一休さんとキララ商店街(近鉄新田辺駅東側)イメージキャラクターのキララちゃんを京田辺観光大使に任命しました。

たすきを手渡した石井市長は「京田辺市のPRを一緒に頑張ろう」と、2体のキャラクターと握手しました(=写真)。



⑬地域密着型インキュベーション施設に

D-eggで働くインキュベーション・マネージャー大西喜造さん(=写真)にD-eggの役割について説明してもらいます。

D-eggの役割は、同志社大学・関西文化学術研究都市の研究機関・市内企業とのマッチングや、市・京田辺市商工会・大学と連携し、入居企業へ支援メニューの紹介・販路開拓支援・起業家の育成を行うことです。

最近では、市で初めて開かれた「ビジネスフェア in 京たなべ」に参加。入居企業も8社が出展し、市内企業や来場者との交流・取引成立など異業種交流の場となりました。また、同志社大学の機械学会に入居企業・地元企業の3社と出展しました。大学と企業を結ぶ場となり、産学連携につながると期待しています。さらに、市商工会が行うアライアンス交流会・各種セミナーなどにも参加し、地域企業と交流を深めています。

これからも、市・商工会・大学と連携し、D-eggを地域密着型インキュベーション施設にすることが私たちの想いです。

D-eggについて、くわしくはホームページ(<http://www.d-egg.jp/>)をご覧ください。

問合せ先=▼産業振興課(☎64-1319)▼D-egg事務局(☎68-1378)

京田辺フォトコンテスト 大賞は伊藤園彦さん

市観光協会が作品を募集していた「京田辺フォトコンテスト2010」の入賞作品が決まりました。今回の応募総数は、151点でした。

大賞は伊藤園彦さん(京田辺市)
特選は永井真知子さん(宇治市)・東照明さん(精華町)

入選は深井賢一さん(宇治市)・大内裕さん(京田辺市)・三浦征志浪さん(城陽市)・橋本種継さん(京田辺市)・余田功さん(宇治市)

そのほかの入賞作品は、市観光協会ホームページ(<http://www.ikkyu-land.ne.jp/>)をご覧ください。

問合せ先は京田辺市観光協会(☎68・2810)



大賞「輝く京田辺」市の夜景を撮影した作品